

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księży Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street
Hamilton, ON L8L 6P8
Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783
Email: stankostka@cogeco.ca
www.stankostka.ca



Proboszcz / Pastor

ks. Michał Kruszewski, C.R.
fr.michal.cr@gmail.com

Wikariusz / Associate Pastor

ks. Henryk Krajewski, C.R.

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Ms. Sylvia Pańczyk

Poniedziałek – Monday: **Zamknięta/Closed**

Wtorek, Czwartek – Tuesday, Thursday:

9:00 – 13:00; 13:30 – 16:00

Środa – Wednesday:

9:00 – 13:00; 14:00 – 18:00

Piątek – Friday: **9:00 – 13:00**

Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday:

8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL

12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in English

Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu /

Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 7:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej

Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help

18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /

Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Piątki: po mszy - Adoracja, Litania

i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: after mass - Adoration, Litany
and Act of Consecration to the Sacred Heart
of Jesus

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the
Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy

Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt
Poświęcenia Sercu Pana Jezusa

First Fridays: additionally Litany and Act of
Consecration to Sacred Heart of Jesus

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 7:30 Msza / Mass

Pierwsze Soboty: po mszy - Adoracja, Litania
Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.

First Saturdays: after mass - Adoration, Litany
of Loreto and Act of Consecration to the
Blessed Virgin Mary



Posługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub
umierającego proszę dzwonić: 905-544-0726.

Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym
momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi
księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.

In case of Emergency for a sick or dying person, please
call: 905-544-0726.

If the priest happens to be out of the parish at that
time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given
hospital.

Spowiedź / Confessions

Poniedziałek – Sobota / Monday – Saturday 7:00 – 7:20

Środa / Wednesday 17:30 – 18:20

Sobota / Saturday 16:00 – 16:40

Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 – 18:15

Chrzty / Baptisms

2-ga Niedziela miesiąca 14:00 PL - Więcej informacji na
naszej stronie.

4th Sunday of the month 2:00pm EN - See our website
for more details.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.
Więcej informacji na naszej stronie.

Please contact the Parish Office one year prior to the
wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem
pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.
Please contact the funeral home of your choice to
make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Ks. Michał z chęcią odpowie na Twoje pytania
i pomoże Ci w rozeznaniu powołania. Więcej
informacji na naszej stronie.

Father Michał will be more than happy to speak with
you, answer any of your questions and accompany
you in your discernment. More info on our website.

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii przed Mszą.
Available – upon request prior to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na
przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt
z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for
any of your upcoming functions, please contact the
Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnotce parafialnej!
Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu
załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem
pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu),
dokumentów potrzebnych poza parafią, a także
wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać
online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration
simplifies the process of receiving sacraments such as
baptism or marriage, obtaining any documents you
may need, and receiving a tax receipt for your
contributions.

Registration can be completed online or at the parish
office during regular office hours. Parish registration
forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich
zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu,
telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep
them up to date. Please advise the parish office of any
changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione
jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy
o naszym kościele w testamencie.

The everyday functioning of our parish relies entirely
on your donations. Please remember our church in
your will.

Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę między 8:00 a 14:00.
Open each Sunday 8 am – 2 pm .

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparafii@gmail.com

Finansowa / Finance: finanseparafii@gmail.com

INTENCJE MSZALNE**Poniedziałek, 21. października**

7:30 † John Pogoda [syn z rodziną]

18:30 †† Bogumiła Ładniak oraz Stanisław i Aleksandra
Papierz [Danusia]**Wtorek, 22. października** św. Jana Pawła II, papieża

7:30 O błogosławieństwo Boże dla dzieci [rodzice]

18:30 †† Zmarli bracia i babcia Małgorzata Cieślak
[T. Czaplińska]**Środa, 23. października**7:30 † Stanisław Niewiadomski w 4-tą rocznicę śmierci
[żona i dzieci]

18:30 † Eugeniusz Trojan [żona i córka]

†† Zmarli z rodziny Kaszuba i Latwis [S. Latwis]

†† Alicja i Jan Lackowscy [E.R. Wepa]

†† Teresa, Antoni, Lidia Żurawscy oraz Melania i Leopold
Grobelyn [rodzina]†† Michał, Katarzyna, Jan, Mieczysław i Eugeniusz
Małysza [S.E. Paluch]†† Rodzice Jan i Helena Kobylt, ich synowie Wacław
i Józef oraz Genowefa Szoplik [córka]†† Rodzice Olga i Michał Wąsowicz oraz ich synowie
Kazimierz, Józef i Jan [syn]

† Damian Dymitraszczuk [koleżanka]

†† Sabina i Stefan Olejnik [syn Tadeusz]

† Siostra zakonna Rozarianna [S.E. Paluch]

†† Barbara i Kazimierz Żaczek [córka z rodziną]

† Karol Budzik [córka]

O bł. Boże dla rodziny Kalisz, Kiepiel i Mularczyk [rodzice]

O bł. Boże dla dzieci i wnuków

O zdrowie i bł. Boże dla Marka i Mandy Wołoch [rodzice]

O zdrowie i bł. Boże dla Kazi w 80-tą rocznicę urodzin
[D. Żak]

O zdrowie i bł. Boże dla dzieci [rodzice]

O zdrowie dla męża i brata [żona i siostra]

O powrót do zdrowia dla córki [Mama]

Czwartek, 24. października7:30 O zdrowie i bł. Boże dla Krystyny i Ludwika w 60-tą
rocznicę ślubu

18:30 †† Józef Porębski i Aleksander Krupicz [E.T. Krupicz]

Piątek, 25. października

7:30 Dziękczynno-błagalna dla rodziny Pachowicz

18:30 †† Maria i Stefan [rodzina Kuś]

Sobota, 26. października7:30 † Genowefa Sekutowska w 1-szą rocznicę śmierci
[syn i synowa]**Liturgia Niedzieli – XXX Niedziela Zwykła**

17:00 Missa Pro Populo (za parafian)

Niedziela, 27. października8:00 †† Stanisława, Władysław i Dariusz Wieleba
[J.M. Wieleba]9:30 † Aniela Bigaś on the 2nd anniversary of her death
[children and grandchildren]

11:00 †† Janina i Tadeusz Lewandowski [syn z rodziną]

12:45 †† Aniela i Jan Wylupek [wnuczka z rodziną]

TACA / COLLECTION:

Oct. 13. października: \$5584.20 Building Fund: \$245

Na Rozkrzewianie Wiary Świętej/ Evangelization of the Peoples: \$147

Bóg zapłać za Waszą ofiarność! Thank you for your generosity!**Słowo na Niedzielę**

Na kartach Pięcioksięgu widać, jaką ochroną cieszyły się wdowy w starożytnym Izraelu. Nie miały oparcia, dlatego potrzebowały opieki od innych. Wdowa z dzisiejszej Jezusowej przypowieści naprzykrza się sędziemu, gdyż potrzebuje obrony. Sama nie da sobie rady. I to jest sedno naszej relacji z Bogiem: sami nie damy rady. Dlatego mamy Go prosić, wołać do Niego, niekiedy krzyczeć. Bo jesteśmy jak ta wdowa – aby żyć naprawdę, potrzebujemy Bożej łaski i obrony. Najpierw jednak musimy się do tej potrzeby przyznać. Stanięcie w prawdzie o naszej kruchości i zależności od Boga otwiera drogę ku odnowie całego naszego życia.

KAWIARENKA PARAFIALNA

Przypominamy, że kawiarenka parafialna pozostaje **nieczynna** przez 6 tygodni podczas remontu łazienek w sali parafialnej (do 15. listopada).
Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

Zawiadamiamy, że telefon parafialny nadal nie działa.

Prosimy o kontakt osobiście albo przez email.

The parish phone lines continue to be down.

Please contact the office in person or via email if in need.

Od września ruszył cykl „katechez dla dorosłych”

opowiadających o różnych zagadnieniach naszej wiary. Spotkania odbywają się będą w języku polskim w każdy pierwszy piątek miesiąca po wieczornej Mszy świętej. Spotkania prowadzą polscy księża pracujący w naszej Diecezji... i nie tylko.

Nasza trzecia katecheza nosi tytuł „**Chrześcijańska jesień życia**”. Mówić będziemy m.in. o sakramencie chorych („ostatnim namaszczeniu”) i pogrzebie, modlitwie za zmarłych, a także o kwestiach moralnych związanych z umieraniem. Katechezę poprowadzi *ksiądz proboszcz w piątek, 1. listopada w kościele* zaraz po wieczornej Mszy św. (ok. 19:30). *Serdecznie zapraszamy!*

Sakrament bierzmowania zostanie udzielony w naszej parafii w **poniedziałek, 11. listopada o godz. 19:00** przez *Bpa Wiesława Śpiewaka CR*, ordynariusza Diecezji Hamilton na Bermudach. Uroczystość odbędzie się w języku polskim. Zapraszamy wszystkich parafian!

Nabożeństwo Różańcowe

Przez cały październik serdecznie zapraszamy na Nabożeństwa Różańcowe połączone z Mszą Świętą – **w dni powszednie o godz. 18:00** (w piątki koronkę/litanie należy odmówić indywidualnie przed różańcem). *Niech nam błogosławi i sprzyja – z Synem swoim Panna Maryja!*

Pierwsza Komunia Św. – Formularz rejestracji znajduje się na stronie internetowej. Spotkanie informacyjne dla rodziców odbędzie się w czwartek, 14 XI o 18:00 na plebanii.

Niedziela 27. października 2019 / Sun., October 27, 2019

	LEKTORZY	SZAFARZE EUCH.
17:00	B. Labak / T. Wołoch	J. Baranowski
8:00	J. Wiech / K. Janiga	E. Prusko
9:30	K. Elzbieciak / G. Maciesowicz	M. Slivinska
11:00	E. Lipski / B. Chwalisz	L. Czapliński / E. Pawłowski
12:45	S. Gut / A. Szeliga	J. Wiech / K. Pogoda

Can you hear me now...?

The sound quality in our church has been vastly improved. Three former sound systems were uninstalled and a new one was installed, tuned and tested. The Polish company „Firma Rduch Elektroakustyka” is the manufacturer and installer of the new system. It has over 40 years of experience in the field, both in Poland and worldwide. Rduch is the leader among church sound system solutions companies. They have successfully designed and equipped over 12,000 churches in 44 countries with their sound systems. Our church is now equipped with the newest and most modern *Active Digital Directivity Columns* with Digital Signal Processors which allow for digital sound control. It differs from the traditional analog one as it allows for an evenly distributed sound pressure level – the sound is as clear and loud close to the speaker as it is far away from it. You will now be able to experience the same quality and intensity of sound in any given place in our church. We have installed new microphones in the sanctuary and the choir loft. The entire system is controlled by an automatic digital amplifier which oversees sound quality in any given moment, ie. muting unused microphones, correcting the tone, preventing feedback, etc. Our audio system has also been equipped with subwoofers which allow for a fuller musical experience when using additional instruments, bands, choirs, etc. It can be extended, if needed, by additional modules.

*This project (design, production and installation of the sound system) has been financed in its entirety from the grant we have received last February from the *Ex Corde Foundation*.

**ALL English and Polish speaking lectors and commentators reading in our parish are invited to participate in one of the following workshops: Friday Oct. 18 or Oct. 25 after the evening Mass in our church.

Zapraszamy na uroczyste **wprowadzenie relikwii św. Jana Pawła II** do naszej parafii we wtorek, 22. października podczas wieczornej Mszy świętej. Relikwie Papieża (wraz z relikwiami św. Stanisława Kostki (2), św. Jana Berchmansa, św. Jana Kantego oraz św. Stanisława Biskupa i Męczennika, które również posiadamy) zajmą godne miejsce w specjalnie przygotowanej gablocie w dawnym tabernakulum w bocznym ołtarzu Miłosierdzia Bożego i pozostaną tam odtąd do publicznego kultu wiernych. Serdecznie zapraszamy!

The **KofC meeting** has been moved to Tuesday, October 29th. 7pm executive, 7:30pm all Knights.

Young Adults Faith Formation

Our Bible Study / Faith Formation meetings with Ania Krysiak resumed this Fall. We decided to go back to the previous schedule – this year we will be meeting on Sundays at 7:30 pm in the rectory. Our second meeting will take place on **Oct. 27**, then **Nov. 17** and December 22.

Od otwarcia windy w maju tego roku otrzymaliśmy 20 nowych brązowych listków, 1 srebrny i 1 złoty. Listki nowych darczyńców są już zainstalowane w przedsionku windy.

Support People Who are Mourning the Loss of a Loved One

– This six week support program is sponsored by Good Shepherd and facilitated by Linda Nash (MDiv) and Sr. Margarida DaSilva (SSND), part of the spiritual / pastoral team for The Good Shepherd Centres, Hamilton. The support group helps people to understand grief as well as provides opportunities to share with others facing similar challenges. It is being held on Wednesdays, Oct. 23 to Nov. 27 from 4-5:30 p.m. at the Good Shepherd Provincial House (84 Grant Avenue, Hamilton). Further information: Sister Margarida (905) 515-0789 or MDaSilva@gsch.ca. The group is open to all, and there is no cost to participants.

Zapraszamy wszystkie dzieci na Bal Wszystkich

Świątecznych! Bal organizują Siostry Biedaczyny Jezusa Chrystusa w parafii św. Mikołaja (z powodu niedostępności naszej sali podczas remontu):

Paradise on Earth – All Saints Feast Day

November 15th 2019 7:30pm-12am. Pick a saint and dress up! Prize for the best costume! St. Nicholas Banquet Hall (260 Melvin Avenue). \$10 without costume, *free with costume!!* For more info: 905-962-2864.

Hamilton Right to Life Fundraising Dinner

Hamilton Right to Life presents its annual **Respect Life Fundraising Dinner**, starting at 6:30pm on Wednesday November 6, 2019 at Michelangelos Banquet Centre, 1555 Upper Ottawa, Hamilton. Our guest speaker is Josephine Lombardi, Associate Professor of Theology, University of Toronto. <https://josephinelombardi.com/> Tickets are \$40. More info 905-528-3065, hamiltonrighttolife@outlook.com

HOLY SEPULCHRE - ALL SOULS DAY MASS

Most Reverend Douglas Crosby, OMI, Bishop of Hamilton, will celebrate the annual All Souls Day Mass at Holy Sepulchre Cemetery on Sunday, November 3, at 2pm. For more information, please call (905) 522-7727, or visit www.thecatholiccemeteries.ca. All are welcome!

Ogłoszenia Polonijne

Chór Symfonia ma zaszczyt zaprosić całą Polonię na koncert 200-lecia urodzin Stanisława Moniuszki, który odbędzie się w niedzielę, 27. października o g. 14:00 w naszym kościele. Gościnnie wystąpią chóry z Buffalo i z Oakville oraz młodzi soliści. Wstęp – wolne datki. Po koncercie zapraszamy na wyśmienity obiad w Domu Polskim - cena \$30. Tel. 905-926-9671.

15. grudnia o g. 18:30 wystąpi w naszym kościele **Zespół Pieśni i Tańca Śląsk** z koncertem pieśni bożonarodzeniowych i patriotycznych. Bilety można nabyć na stronie internetowej <http://polskiexpress.com/bilety> lub w kancelarii parafialnej. Zapraszamy – miejsca ograniczone.

ZPWK Gr. 2 zawiadamia, że **Zebranie Ogólne** członków Grupy odbędzie się w niedzielę 20. X o 14:30 w sali własnej.

Zebranie Towarzystwa Bratniej Pomocy “Kostki”

odbędzie się w niedzielę, 20. X o g. 12:00 w Domu Polskim.

Zebranie miesięczne R.C.L. Br.315 Polish Veterans

odbędzie się w niedzielę, 27. października o godz. 14:00.

Uniko General Construction

Oferuje swoje usługi
Kompletne wykończenia domów
remonty i naprawy
Licencja i ubezpieczenie
Bezpłatna wycena
Stanisław
905-662-2073

Dr. Danny Pogoda
& Associates



Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X-Rays
Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
Providing Quality Dentistry for 35 Years • **Mówimy po Polsku**
1241 Barton St. E. **905-545-8521** www.CentreSmallDental.ca



HALASA DEVELOPMENTS INC.
COMMERCIAL • INDUSTRIAL
RENTAL PROPERTIES
905-393-6259
stan@halasadevelopments.com



• SPRZEDAŻ • INSTALACJA • SERWIS
\$250 RABAT RZĄDOWY na wymianę pieca
Piece gazowe • Linie gazowe
Centralna Klimatyzacja • Zbiorniki na ciepłą wodę
Nawilżacze powietrza
Financing Available
Jacek **416-319-4223**

Henry's Home Renovations & Flooring

Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
Henry Kucharski **905-818-8137** henryshomerenovations@hotmail.com

**TOTAL PHYSIO**

PHYSIOTHERAPY, CHIROPRACTIC, MASSAGE THERAPY
East End Clinic - 754 Queenston Rd. **905-578-1900**
West End Clinic - 930 Upper Paradise Rd. **905-318-2495**
www.totalphysio.com

**ROMAN RADOJEWSKI**

Broker, B. Comm
30 years of experience
working for you!



D: **905.515.7562** T: **1.877.648.4451**
romanr@royallepage.ca



Digital Copies MFP
Document Solutions
755 King St. E.
905.523.8686
www.BBMBusiness.com

CROATIAN NATIONAL HOME

Banquet facility with catering for ALL occasions
Up to 300 people
1925A Barton St. E. Hamilton **905-906-5541** • cnhome.ca

**Dr. Bogdan Zaricznik**

Family, Orthodontic, Cosmetic and
Implant Dentistry. Mówimy po polsku.
1314 Upper Wentworth St. **905-574-2222** • stonehilldental.ca

Fascination Flowers

Joanna's Florist
100% Satisfaction Guaranteed
1104 Fennell Ave. E.
905-527-2881

Jacek Bajorek

Income Tax
Personal/Corporation
Business, HST
Bookkeeping &
Accounting
jbajorek6@gmail.com
Hamilton **289-389-1902**
Mississauga **416-843-2941**

**Startek, Peglar, Calcagni**

Lawyers
952 Queenston Rd., S.C.
905-662-7101 spclaw.ca

MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B.

Adwokat, Notariusz
Prawo nieruchomości i biznesu, oraz
testamenty upoważnienia i pełnomocnictwo
Stoney Creek **905-930-8858**
mchuchla@mclawfirm.ca



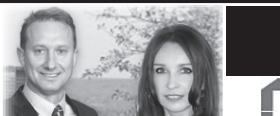
259 Hwy 8, Unit 6 (opp. St. Francis)
905-662-4000
one hour service available
eye exam by appointment
www.uvcentre.ca
mówimy po polsku



• COMMERCIAL • AUTO
• STUDENT RENTAL • HOME
Agnes Rudziak - Insurance Broker
905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek



Mówimy po polsku.
AIM REHABILITATION CENTRE
Chiropractic, Physiotherapy, Massage Therapy.
905-383-0123 www.aimrehabilitation.ca



905-536-7474 wniburski@sutton.com
www.HamiltonHomes-For-Sale.com
LOW COMMISSION* AND BUYER CASH BACK*
Call for details • zadzwoń po szczegóły



WALDI & MARGARET
Sales Representatives
905-664-9898
epienkosz@cmsteeleinsurance.ca
Rozmawiam po polsku

BAY GARDENS & BAYVIEW
funerals, cremations, cemetery & mausoleum
EVERY LIFE TELLS A STORY.
CELEBRATE YOURS.
www.baygardens.ca
Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku



STRATUS
BUILDING SOLUTIONS
COMMERCIAL CLEANING & JANITORIAL SERVICES
Contact us today and discover for yourself
why owning a Stratus Building Solutions
franchise is right for you!
As low as \$1000 - PT or FT
Your Success is Our Only Business
mlapinski@stratusclean.com
416-970-2621 www.stratusclean.com



C.M. Steele
INSURANCE BROKERS LTD
Eric Pienkosz CIP, CAIB
Registered Insurance Broker
442 Millen Rd, Unit 12
905-664-9898
epienkosz@cmsteeleinsurance.ca
Rozmawiam po polsku



POLIMEX TRAVEL INC.
905-312-8200 • www.polimex.com
Best solution for air tickets, vacations, travel insurance, pilgrimages & parcels to Europe

POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2

(White Eagle Banquet Centre)
1015 Barton St. E. **905.545.0799**
www.PolishHallHamilton.com

**MACIEJ JACK KOWALSKI**

Sales Representative
Every House
I touch turns
to SOLD
Low Commission
Cashback for
Buyers
905.929.9221
onlydreamhomes@gmail.com

**Polish Community Centre Banquet Hall**

Two Newly Renovated Halls for any Occasion.
For more information contact rental@banquethallburlington.com
or visit www.banquethallburlington.com
2316 Fairview St. 905-639-3236

**Dr. Derek Srokowski**

Dental Surgeon
- Implanty
- Korony Protetyczne
- Protezy na Implantach
139 Upper Centennial Pkwy.
Stoney Creek **905-662-0012**
www.dr.srokowski.com

denturist

WATERDOWN DENTURE CLINIC
PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. Mówimy po polsku!
245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca
Myślisz o pracy w służbie zdrowia? Zadzwoń do nas!



GRAND HEALTH ACADEMY
Oferujemy kursy: PSW, FSW, Physio Assist.,
Pharmacy Assist., MEDS Admin
2 Kampusy z parkingiem w Hamilton
**** 905-577-7707 lub 905-385-7727 ****
Jesteśmy dumni służyć Kanadzie i Polonii ponad 26 lat

SHARP MONUMENTS
Family Owned & Operated
Since 1936
1543 Main St. E.
(just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798



Computer Diagnostics • Electrical • Tires
Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
Engine/Tranny • Suspension • Programming
221 Gage Ave. N
905-548-0606
www.polfixauto.ca
Jozef Orzel
Owner & Operator



JUDY MARSALES
Yolanda Czyzewski-Bragues Sales Representative
Adresujemy Marzenia
253 Wilson St. E., Ancaster Cell: **905.317.5301**
Yolanda@judymarsales.com
www.judymarsales.com

REAL ESTATE LTD.
Brokerage
905.648.6800